

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Projet de loi sur l'exercice de la profession d'avocat instituant des conseils de discipline d'appel.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE PREMIER.

1^o Au n° II :

a) Remplacer les mots « auprès de » par « au siège de »;

b) Ajouter un second alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, si un ou plusieurs membres du Conseil de discipline d'appel ne connaissent pas la langue dans laquelle a été rendue la décision dont appel, la cause sera, à la demande de l'avocat appelant ou cité, déferée à un autre Conseil de discipline d'appel » ;

2^o Au n° III, 3^e alinéa, supprimer la phrase « Ces avocats sont choisis parmi les anciens membres, etc... » ;

3^o Au n° IV, ajouter après « huis clos » les mots « sauf demande contraire de l'intéressé » ;

4^o Remplacer le n° V par le texte suivant :

« Les sentences du Conseil de discipline d'appel sont notifiées à l'intervention du secrétaire de l'Ordre faisant fonction de greffier, à l'avocat censuré, réprimandé, interdit ou rayé du Barreau, par pli recommandé à la poste et au procureur général près la Cour d'appel par lettre missive.

« L'avocat ou le procureur général peuvent déférer ces sentences à la Cour de Cassation dans les conditions prescrites par la loi du 25 février 1925 concernant la procédure en Cassation en matière civile.

» Le pourvoi est suspensif; le délai du pourvoi est de quinze jours francs à compter, suivant le cas, du deuxième jour suivant celui du dépôt à la poste du pli recommandé ou celui de l'envoi de la lettre missive, prévus à l'alinéa premier du présent paragraphe. »

Le Ministre de la Justice,
P. STRUYE.

Voir :

Document du Sénat :
289 (Session de 1946-1947)

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

Wetsontwerp betreffende de uitoefening van het beroep van advocaat waarbij worden ingesteld tuchtraden van beroep.

AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE REGERING.

EERSTE ARTIKEL.

1^o In n° II :

a) Het woord « bij » te vervangen door « in de zetel van »;

b) Een tweede lid toe te voegen, luidend als volgt :

« Evenwel, indien een of meerdere leden van de Tuchtraad van beroep de taal niet kennen waarin de beslissing, waartegen beroep is ingesteld, genomen werd, wordt de zaak, op verzoek van de advocaat die zich in hoger beroep heeft voorzien of die gedagvaard werd, bij een andere Tuchtraad van beroep aangebracht » ;

2^o In n° III, 3^e lid, de zin « Die advocaten worden gekozen uit de gewezen leden, enz... » te doen wegvallen;

3^o In n° IV, achter de woorden « gesloten deuren » de woorden « behoudens tegenovergesteld verzoek van de betrokkene » bij te voegen;

4^o N° V door de volgende tekst te vervangen :

« De beslissingen van de Tuchtraad van beroep worden door tussenkomst van de secretaris van de orde, die dienst doet als griffier, aan de gecensureerde, berispte, geschorste of geschrapte advocaat bij een ter post aangetekend schrijven en aan de Procureur-Generaal bij het Hof van Beroep bij zendbrief betekend.

» De advocaat of de procureur-generaal kunnen deze beslissingen bij het Hof van Verbreking aanbrengen binnen de voorwaarden voorgeschreven bij de wet van 25 Februari 1925 betreffende de rechtspleging in verbreking in burgerlijke zaken.

» Het beroep heeft schorsende kracht; de termijn van beroep bedraagt vijftien vrije dagen te rekenen, naar gelang van het geval, van af de tweede dag die volgt op de dag waarop het aange tekend schrijven, of waarop de zendbrief, die voorzien zijn bij het eerste lid van deze paragraaf, op de post werd afgegeven of met de post werd verzonden. »

De Minister van Justitie,
P. STRUYE.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :
289 (Zitting 1946-1947).